

# Flamcomat MK-U G4 Remote

quickstart guide  
kurzanleitung  
snelstartgids  
guide de rapide



### ENG Quickstart guide

#### Maintenance and service

Depressurize the installation and disconnect it from the power supply.

#### Safety requirements

The product must be earthed at all times. Installation and maintenance must be carried out by qualified personnel.

#### Removal

There is danger of scalding! Hot water can flow out of the system. Remove the product.

### DEU Kurzanleitung

#### Wartung und Service

Machen Sie die Anlage drucklos und unterbrechen Sie die Stromversorgung.

#### Sicherheitshinweise

Das Produkt muss jederzeit geerdet sein. Montage- und Wartungsarbeiten dürfen nur durch Fachpersonal ausgeführt werden.

#### Demontage

Vorsicht, Verbrennungsgefahr! Aus der Anlage kann heißes Wasser austreten. Entfernen Sie das Produkt.

### NLD Snelstartgids

#### Onderhoud en service

Maak de installatie drukloos en spanningsloos.

#### Veiligheidsvoorschriften

Het product dient te allen tijde geaard te zijn. Laat installatie en onderhoud uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren.

#### Demonteren

Er is gevaar van verbranding! Er kan heet water uit het systeem stromen. Verwijder het product.

### FRA Guide de rapide

#### Entretien et maintenance

Dépressurisez l'installation et débranchez-la du courant.

#### Prescriptions de sécurité

Le produit doit être mis à la terre en tout temps. Le montage et la maintenance doivent être effectués par du personnel qualifié.

#### Démontage

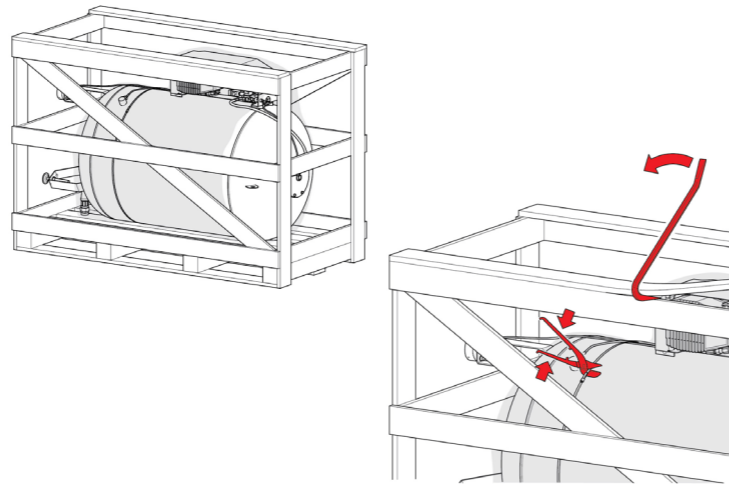
Attention au danger de brûlure ! De l'eau chaude peut s'écouler du système. Retirez le produit.



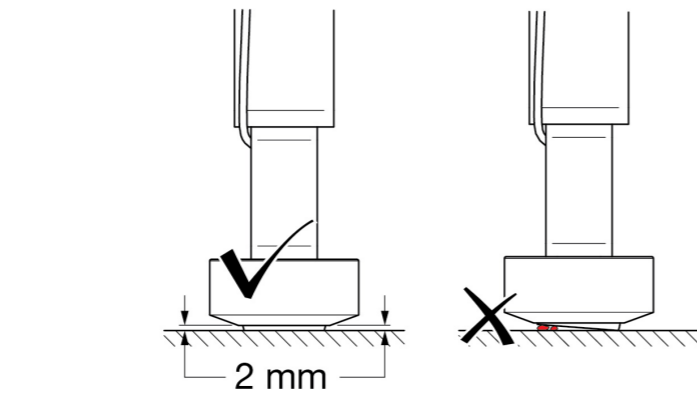
flamco.aalberts-hfc.com

that's excellence.

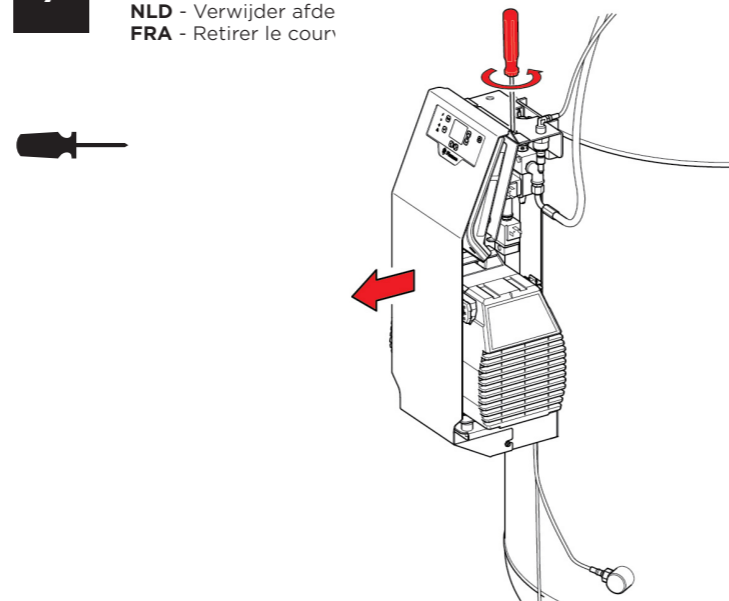
- 1** **ENG** - Unpack and loosen the vessel from the pallet.  
**DEU** - Behälter auspacken und von der Palette.  
**NLD** - Pak het vat uit en maak het los van de pallet.  
**FRA** - Déballez et détachez le récipient de la palette.



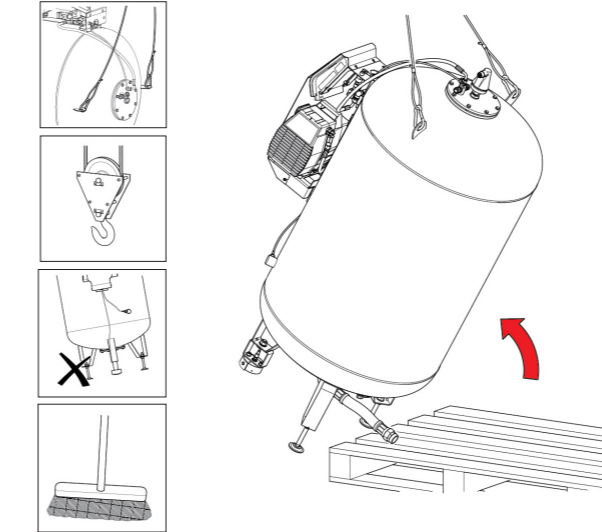
- 4** **ENG** - Check whether the sensor is flat, level and firmly seated on the ground.  
**DEU** - Prüfen Sie, ob der Sensor flach, eben und fest auf dem Boden.  
**NLD** - Controleer of de sensor vlak, waterpas en stevig op de grond.  
**FRA** - Vérifiez si le capteur est plat, de niveau et fermement en place sur le sol.



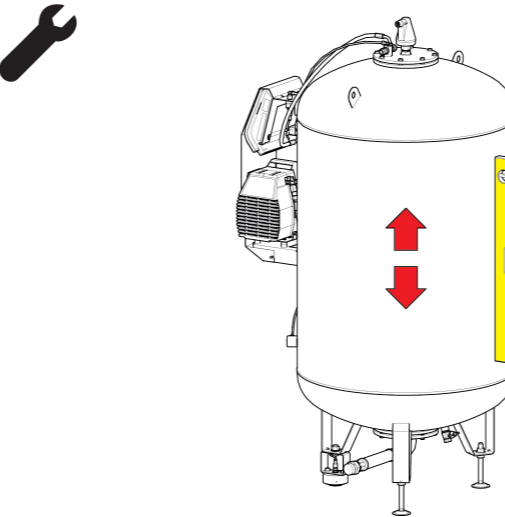
- 7** **ENG** - Remove Cover  
**DEU** - Abdeckung en  
**NLD** - Verwijder afde  
**FRA** - Retirer le courr



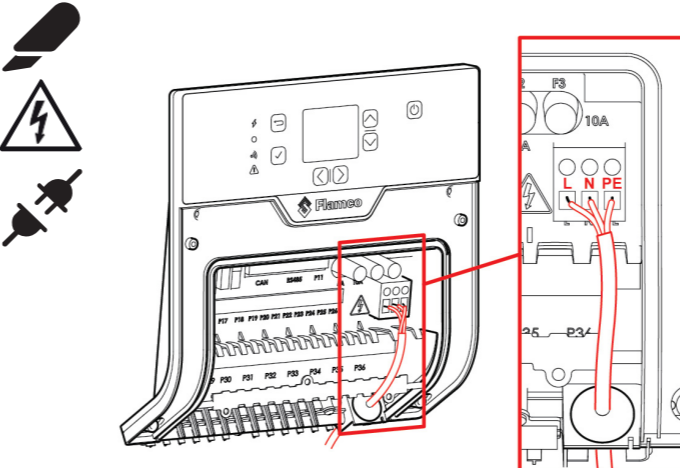
- 2** **ENG** - Gently stand the vessel upright using the hoist points.  
**DEU** - Stellen Sie das behälter mithilfe von Hebepunkten aufrecht.  
**NLD** - Zet het vat rechtop met behulp van de hijspunten.  
**FRA** - Tenez la navire à la verticale à l'aide des points de levage.



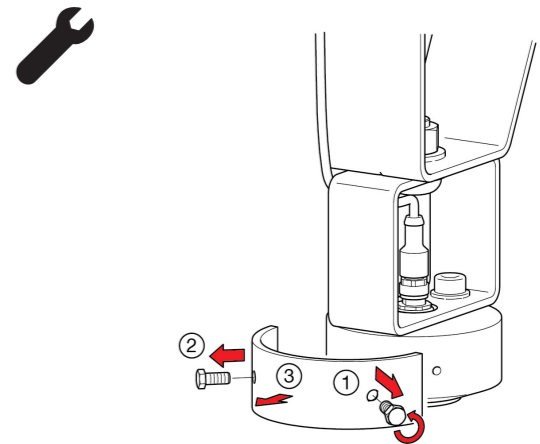
- 5** **ENG** - Straighten the vessel  
**DEU** - Das Gefäß nivellieren  
**NLD** - Stel het vat waterpas  
**FRA** - Nivelier le vases



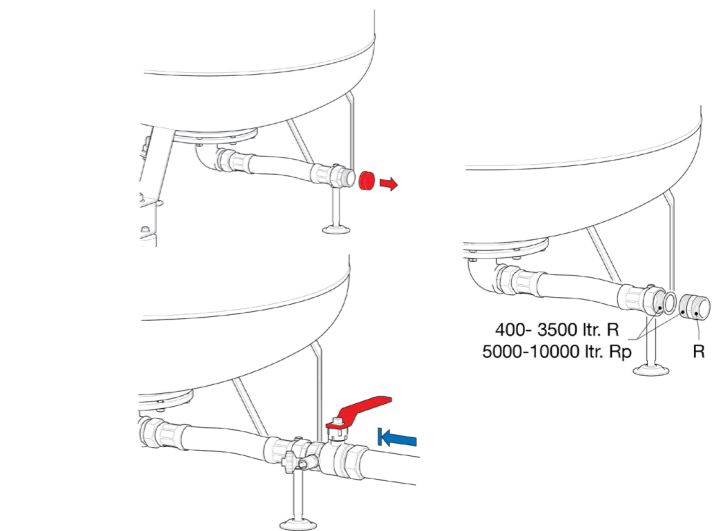
- 8** **ENG** - Connect power cable (100-240 VAC -1N PE, 50/60 Hz)  
**DEU** - Schließen Sie das Netzkabel an (100-240 VAC -1N PE, 50/60 Hz)  
**NLD** - Sluit de stroomkabel aan (100-240 VAC -1N PE, 50/60 Hz)  
**FRA** - Connecter le câble d'alimentation (100-240 VAC -1N PE, 50/60 Hz)



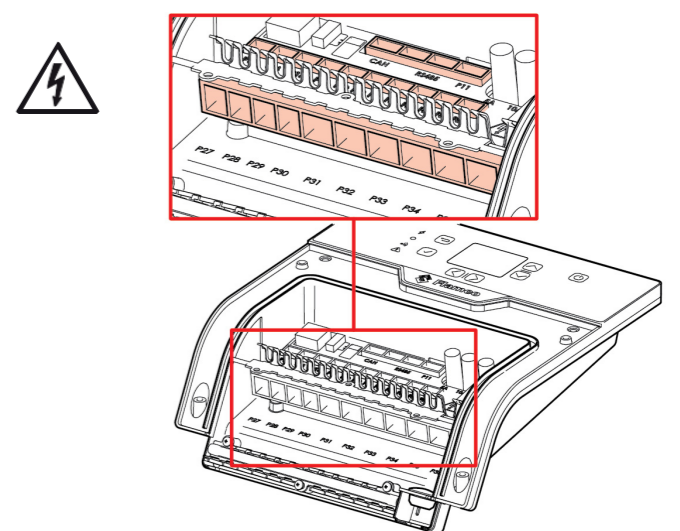
- 3** **ENG** - Lift the vessel with the jacking screw, remove the transport protection.  
**DEU** - Drehen Sie den Bolzen, bis Platz zum Entfernen des Transportschutzes ist.  
**NLD** - Draai de bout totdat er ruimte is om de transportbeveiliging te verwijderen.  
**FRA** - Tournez le boulon jusqu'à ce qu'il y ait de la place pour retirer la protection de transport.

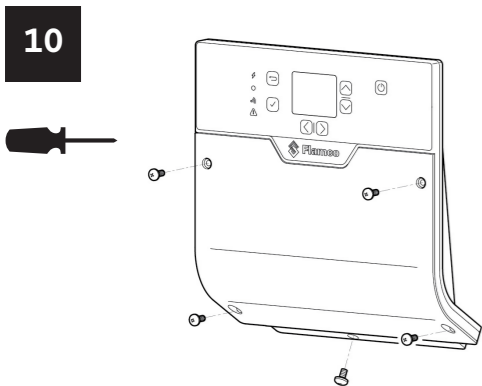


- 6** **ENG** - Connect the vessel to the system.  
**DEU** - Verbinden mit dem System.  
**NLD** - Sluit het aan op het systeem.  
**FRA** - Connectez au système.



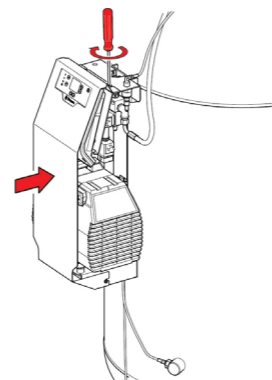
- 9** **ENG** - Add accessoires (See accessory manual for installation)  
**DEU** - Zubehör hinzufügen (Siehe Zubehörhandbuch)  
**NLD** - Accessoires toevoegen (Zie accessoirehandleiding)  
**FRA** - Ajouter des accessoires (Voir le manual des accessoires)





10

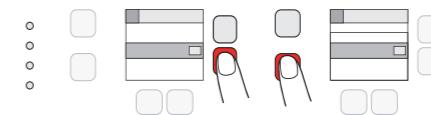
**11** **ENG** - Install cover  
**DEU** - Abdeckung einbauen  
**NLD** - Installeer afdekking  
**FRA** - Installer le couvercle



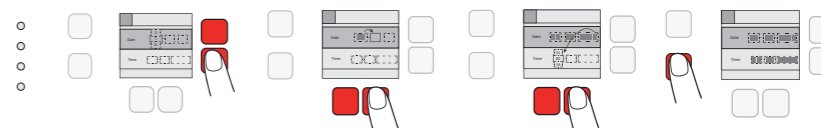
12



13



14



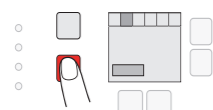
15



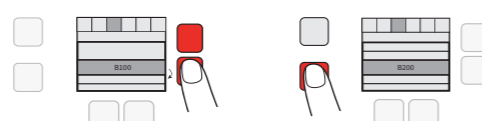
OR  
ODER  
OF  
OU



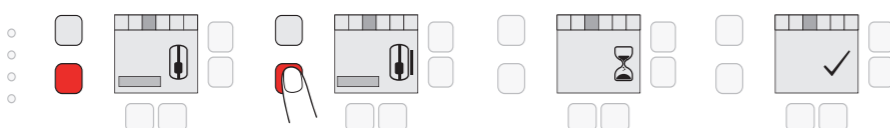
16



17



18

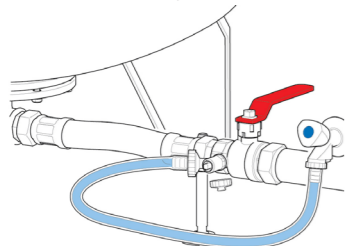


19



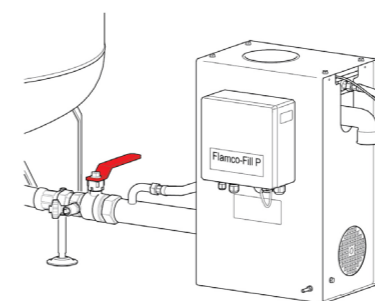
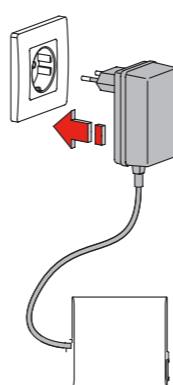
23

**ENG** - Open ball valve to the system and wait for pressure stabilization.  
**DEU** - Kugelhahn zum System öffnen und Druckstabilisierung abwarten.  
**NLD** - Open de kogelkraan naar het systeem en wacht op drukstabilisatie.  
**FRA** - Ouvrir le robinet à tournant sphérique vers le système et attendre la stabilisation de la pression.



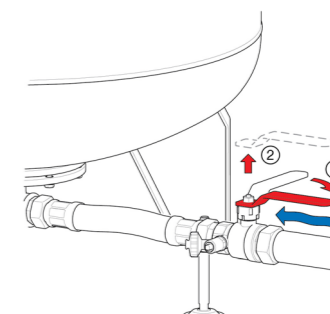
24

**ENG** - Power up the gateway by plugging the power plug into the 230V wall socket.  
**DEU** - Schalten Sie das Gateway ein, indem Sie den Netzstecker in die 230-V-Steckdose stecken.  
**NLD** - Zet de gateway aan door de stekker in het 230V stopcontact te steken.  
**FRA** - Mettez la passerelle sous tension en branchant la fiche d'alimentation dans la prise murale 230V.



22b

**ENG** - Manual fill: Connect filling method and fill to 20%.  
**DEU** - Manuelle Befüllung: Füllgerät anschließen und auf 20% füllen.  
**NLD** - Handmatig vullen: vulapparaat aansluiten en vullen tot 20%.  
**FRA** Remplissage manuel : connectez le dispositif de remplissage et remplissez à 20%.



25

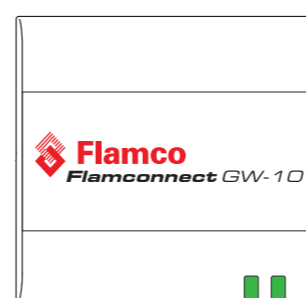
**ENG** - Register the gateway on the Flamconnect portal.  
**DEU** - Registrieren Sie das Gateway im Flamconnect-Portal.  
**NLD** - Registreer de gateway op het Flamconnect-portaal.  
**FRA** - Enregistrez la passerelle sur le portail Flamconnect.

Register via:  
<https://flamco.aalberts-hfc.com//registration-remote>  
or scan:



26

**ENG** - The connections are established when the power led (4) is solid orange and the user led (5) is solid green.  
**DEU** - Die Verbindungen sind hergestellt, wenn die Power-LED (4) durchgehend orange und die Benutzer-LED (5) durchgehend grün leuchtet.  
**NLD** - De verbindingen zijn tot stand gebracht wanneer de voedingsled (4) ononderbroken oranje brandt en de gebruikersled (5) ononderbroken groen is.  
**FRA** - Les connexions sont établies lorsque le voyant d'alimentation (4) est orange fixe et le voyant utilisateur (5) est vert fixe.



Power Led (5)	
Off	The gateway is not powered
Red	The gateway is powered but there is no SIM installed, no antenna mounted or no cellular network signal
Orange	The gateway is powered, SIM is installed, antenna is mounted and has cellular network signal

4 5

User Led (4)	
Off	Startup script not started yet
Red (solid)	Startup script is running
Red (blinking)	The gateway is up and running, there is no internet connection
Amber (blinking)	The gateway is up and running, but no connection with Flamconnect Portal and no serial data from device
Amber (solid)	The gateway is up and running, serial data from device is received but there is no connection with Flamconnect portal
Green (blinking)	The gateway is up and running and connected with Flamconnect but there is no serial data from the device
Green (solid)	The gateway functions as supposed and is connected with the device and the Flamconnect portal
All colours (blinking)	Identification mode has been enabled from the Flamconnect Portal (duration: 30s)